



ЗАРЯ ВОСТОКА

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

1970 год
18 июля
СУББОТА
№ 166 (1371)
Цена 2 коп.

ОРГАН ЦК КП ГРУЗИИ, ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР И СОВЕТА МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР
„ზარი ვოსტოკი“ — საბავთლოში 33 ობიექტის 33 მუშაკის, საბავთლოში 66 მუშაკის საბავთლო და საბავთლოში 66 მუშაკის საბავთლო

Газета выходит с июня 1922 года

НАВСТРЕЧУ XXIV СЪЕЗДУ КПСС

ОПРАВДА

ПЕРЕДОВАЯ СТАТЬЯ
ОТ 17 ИЮЛЯ.

Вся наша партия, весь советский народ с воодушевлением восприняли решение состоявшегося 13 июля Пленума Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза о созыве очередного XXIV съезда КПСС в марте 1971 года. Утвержден следующий порядок дня съезда:

- 1) Отчетный доклад Центрального Комитета КПСС — докладчик Генеральный секретарь ЦК КПСС тов. Брежнев Л. И.
- 2) Отчетный доклад Центральной ревизионной комиссии КПСС — докладчик председатель ревизионной комиссии тов. Сизов Г. Ф.
- 3) Директивы XXIV съезда КПСС по пятилетнему плану развития народного хозяйства СССР на 1971—1975 годы — докладчик Председатель Совета Министров СССР тов. Косыгин А. Н.
- 4) Выборы центральных органов партии.

На протяжении всей героической истории КПСС ее съезды имели огромное значение для революционно-преобразующей деятельности партии и народа, были важнейшими вехами на пути их борьбы за воплощение в жизнь коммунистических идеалов. В современных условиях роль партии как руководящей и направляющей силы советского общества все более возрастает. Вооруженная передовой теорией — учением марксизма-ленинизма, она уверенно ведет нашу Родину к коммунизму, выступает организатором и политическим вождем всего советского народа. КПСС связана тесными узами интернациональной солидарности с братскими марксистско-ленинскими партиями, с революционными, демократическими силами во всем мире. Предстоящий XXIV съезд подведет итоги многогранной деятельности партии по руководству коммунистическим строительством, внутренней и внешней политикой Советского государства за период, насыщенный важными событиями в жизни нашей страны и всего мира. Съезд определит перспективы и конкретные задачи дальнейшей борьбы за выполнение Программы КПСС.

Выполняя решения своего XXIII съезда, партия обеспечила новые успехи в создании материально-технической базы коммунизма, совершенствовании социалистического общественного отношения в нашей стране, коммунистическом воспитании трудящихся. Последние годы охарактеризованы светом двух славных исторических дат: партия и народ торжественно, с законной гордостью отметили 50-летие Великой Октябрьской социалистической революции и 100-летие со дня рождения Владимира Ильича Ленина. Это вызвало громадный подъем творческих сил советского общества, трудовой и политической активности масс, всенародного социалистического соревнования. За годы пятилетки достигнуты новые рубежи в развитии социалистической экономики и культуры, повышены жизненный уровень трудящихся. Еще прочнее стали нерушимый союз рабочего класса и крестьянства, дружба народов СССР, монолитная сплоченность народа вокруг родной партии и ее ленинского Центрального Комитета. Дальнейшее укрепление и развитие экономических и политических основ советского строя, растущая оборонная мощь нашей страны определяют все возрастающее влияние Советского Союза на международную обстановку.

Верная знамени пролетарского, социалистического интернационализма, КПСС последовательно проводит курс XXIII съезда на всемерное усиление монолитности и сплоченности социалистического содружества, на расширение революционной солидарности с рабочим классом и всеми трудящимися массами стран капитала, на поддержку национально-освободительной борьбы народов. Деятельность нашей партии проникнута неизменным стремлением крепить братские связи с коммунистическими и рабочими партиями, укреплять единство великой армии коммунистов мира на непоколебимой основе марксизма-ленинизма, пролетарского интернационализма, стараясь все прогрессивные силы планеты и борясь против империализма, за мир и свободу народов. Участники состоявшегося летом 1969 года международного Совещания коммунистических и рабочих партий в Москве дали высокую оценку вкладу КПСС в общую борьбу против империализма, за торжество дела мира, национальной независимости, демократии и социализма.

Советский Союз уже более полувека противостоит империализму на всех направлениях — политическом, экономическом, идеологическом и военном. Главное воздействие на международное развитие мы оказываем своей хозяйственной политикой. Наша партия взяла курс на создание самой передовой в мире экономики — и по эффективности, и по научно-техническому уровню. Этому способствует новая система хозяйствования, которая открыла возможности для более рационального использования производственных сил страны, быстрого роста народного благосостояния, полного раскрытия преимуществ социалистического строя. Осуществляя решения XXIII съезда КПСС и Пленума Центрального Комитета партии, советский народ борется за досрочное выполнение заданий пятилетнего плана на базе ускоренного научно-технического прогресса, интенсификации общественного производства и повышения производительности труда.

Хотя пятилетка еще не завершена и очень многое зависит от того, как мы поработаем в оставшееся время, уже сейчас ясно, что Директивы XXIII съезда в основном реализуются успешно. Советская промышленность увеличила за пятилетие производство примерно в полтора раза. Объем ее валовой продукции достигнет ныне 366 миллиардов рублей. Прирост будет равен почти всему объему производства за две первые пятилетки, вместе взятые.

Серьезные изменения произошли в сельском хозяйстве. За последние годы значительно окрепли колхозы и совхозы, существенно поднялось благосостояние тружеников села. Среднегодовое производство зерна в вышедшей пятилетке было на 32 миллиона тонн больше, чем в 1961—1965 годах. Увеличилось также производство мяса, молока и других продуктов. На июльском Пленуме ЦК КПСС определена программа интенсификации сельского хозяйства на основе создания современной материально-технической базы — его химизации, мелиорации земель, комплексной механизации производства. Решение этой задачи огромного масштаба и значения обеспечит дальнейший ускоренный рост колхозного и совхозного производства в интересах более полного удовлетворения потребностей страны.

Плодотворно развивается советская наука, она все активнее выступает как непосредственная производительная сила общества.

Опираясь на трудовые достижения советских людей, на успехи нашего хозяйственного и культурного строительства, партия последовательно осуществляет свою политику, направленную на повышение жизненного уровня народа. Неуклонно растет реальная заработная плата трудящихся, улучшилось пенсионное обеспечение, к концу пятилетки будет введено в строй более чем полмиллиарда квадратных метров жилья — ежегодно почти 11 миллионов советских людей справляют новоселье.

Многое сделано за эти годы и в социально-политической области. На первом плане здесь — совершенствование и расширение социалистической демократии, что составляет главное направление политического развития советского общества. Трудящиеся все шире вовлекаются в управление страной и общественными делами. Более активной стала деятельность всех организаций, объединяющих массы, и в первую очередь Советов депутатов трудящихся, профсоюзов, комсомола. Третий Всесоюзный съезд колхозников явился важным событием в развитии колхозной демократии. Советское законодательство закрепляет все эти плодотворные изменения в жизни нашего общества. Обогатилась демократические начала в деятельности трудовых коллективов, возросла информированность советских людей о политике партии и государства, что способствовало росту их политической сознательности как подлинных хозяев страны. Партия, все наши общественные организации неустанно воспитывают массы в духе коммунистической убежденности, советского патриотизма и социалистического интернационализма, непримиримости к буржуазной идеологии.

Выборы в Верховный Совет СССР, проходившие в июне с. г., с новой силой продемонстрировали нерушимое единство нашего общества, безграничное доверие трудящихся к Коммунистической партии, высокую политическую сознательность и патриотизм масс. Воплощая волю народа, первая сессия Верховного Совета СССР восьмого созыва приняла решения большой государственной важности. Избран Президиум Верховного Совета СССР, сформировано Советское правительство — Совет Министров СССР, образованы постоянные комиссии палат. Рассмотрены и утверждены Основы законодательства Союза ССР и союзных республик о труде. Верховный орган власти страны выступил с Заявлениями в связи с расширением агрессии американского империализма в Индокитае и о положении на Ближнем Востоке. Обсуждение на сессии вопросов внутренней и внешней политики, принятые избранными народом в обстановке полного единения законы и постановления послужат дальнейшему развитию нашего социалистического государства, росту его международного авторитета.

Партия Ленина идет к своему новому съезду, как никогда, могучая и сплоченная, сильная единством воли и действия, во всеоружии богатого опыта организаторской и идеологической работы, научного руководства обществом. Являясь КПСС в последний период выросла за счет передовых, наиболее сознательных рабочих, лучших представителей колхозного крестьянства и народной интеллигенции. Еще более окрепли первичные организации, совершенствуется стиль руководства во всех партийных звеньях. Строгое соблюдение ленинских норм партийной жизни, дальнейшее развертывание внутрипартийной демократии обеспечило повышение активности коммунистов, их ответственности за положение дел в своей организации и партии в целом.

Годы, прошедшие после XXIII съезда, убедительно подтверждают глубокую научную обоснованность и мудрость разработанного им курса во внутренней и внешней политике. Осуществление этого ленинского курса позволило Советской стране выйти на новые рубежи экономического и социального развития. Создана хорошая, прочная база для дальнейшего динамичного развития социалистической экономики, науки, культуры и роста народного благосостояния, для победы в экономическом соревновании с капитализмом в условиях современной научно-технической революции.

Подготовка к XXIV съезду КПСС — дело всей партии, всего советского народа. «Надо идти вперед, надо смотреть вперед», — учил В. И. Ленин, — надо привести на съезд подготовленный и внимательный, общим трудом, общим усилием всех членов партии переработанный практический опыт хозяйственного строительства». Мы идем навстречу съезду, последовательно воплощая в жизнь ленинскую генеральную линию партии. Решения ее XXIII съезда, Пленума Центрального Комитета, положения и выводы, изложенные в докладе Генерального секретаря ЦК КПСС тов. Л. И. Брежнева на торжественном заседании, посвященном 100-летию со дня рождения В. И. Ленина, зовут партию и народ к новым творческим свершениям. Рабочий класс, колхозное крестьянство, интеллигенция, коммунисты и беспартийные исполняют стремление успешно осуществить предначертания партии, встретить XXIV съезд КПСС новыми трудовыми победами.

С замечательной инициативой выступили трудящиеся столицы нашей Родины — Москвы, где коллективы передовых предприятий на проходящих в эти дни митингах и собраниях принимают социалистические обязательства в честь съезда. Труженики многих колхозов и совхозов обязуются значительно превзойти планы продажи государству зерна, продуктов животноводства и другой продукции сельского хозяйства. Не подлежит сомнению, что новый славный посыл передовиков обретет широчайшую, общенародную поддержку. Самое главное теперь — обеспечить успешное выполнение годового плана и пятилетки в целом коллективом каждого предприятия и колхоза, каждой отрасли народного хозяйства. Мобилизовать для этого все силы, все резервы, внедрять режим экономии, совершенствовать руководство социалистическим соревнованием, настойчиво преодолевать трудности и недостатки, крепить дисциплину и организованность — долг партийных организаций.

Значительно возрастает сейчас требования к идеологической работе, деятельности печати, радио, телевидения. Речь идет в первую очередь о том, чтобы повседневно, глубоко и ярко пропагандировать ленинскую политику партии, наши достижения в борьбе за выполнение решений XXIII съезда КПСС и Пленума Центрального Комитета, поддерживать и развивать творческую инициативу масс на всех участках коммунистического строительства.

Достоин встретим XXIV съезд КПСС! Под испытанным руководством партии Ленина — вперед, к новым победам коммунизма!

ТРУЖЕНИКИ села Гурианта Махарадзевского района, как и весь советский народ, с огромным воодушевлением встретили постановление Пленума ЦК КПСС о созыве XXIV съезда Коммунистической партии Советского Союза. Колхозники села полны решимости успешно осуществить предначертания партии, встретить XXIV съезд КПСС новыми трудовыми победами. Они обязались собрать в среднем с каждого гектара по 27 центнеров зерна кукурузы вместо 21 по плану.

На снимке: передовой кукурузовод Г. Катамидзе и председатель колхоза П. Великандзе осматривают кукурузные поля.

Фото Г. Вахтагадзе.

УДАРНАЯ, ТРУДОВАЯ

Труженики республики развертывают социалистическое соревнование в честь XXIV съезда КПСС

С ВОДУШЕВЛЕНИЕМ ВСТРЕТИЛИ ТРУДЯЩИЕСЯ НАШЕЙ РЕСПУБЛИКИ ПОСТАНОВЛЕНИЕ ПЛЕНУМА ЦК КПСС О СОЗЫВЕ XXIV СЪЕЗДА КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ СОВЕТСКОГО СОЮЗА. ПЕРЕСМОТРЕВ СВОИ ВОЗМОЖНОСТИ, ОНИ БЕРУТ НОВЫЕ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА В ЧЕСТЬ XXIV СЪЕЗДА ПАРТИИ.

Среди тех, кто в числе первых откликнулся на призыв партии, — коллектив Руставского металлургического завода. Тбилисского завода «Грузсельмаш», Тбилисской швейной фабрики № 1 имени Серго Орджоникидзе, Батумского завода «Электротрибор». Вот основные пункты обязательств этих предприятий:

Тбилисский завод «Грузсельмаш»: выпустить сверх плана 260 запорноочных аппаратов, запустить в производство 500 дождевальников аппаратов, выполнить пятилетний план к 7 ноября.

Батумский завод «Электротрибор»: выполнить в нынешнем году 600 рационализаторских предложений с условным экономическим эффектом 1.350.000 рублей, сэкономить 500 тонн условного топлива и 1 миллион киловатт-часов электроэнергии, выполнить годовой план по объему реализации продукции к 29 декабря.

Тбилисская швейная фабрика № 1 имени Серго Орджоникидзе: выпустить 500 женских пальто с государственным знаком качества, сэкономить 1.500 квадратных метров ткани, годовой план реализовать к 21 декабря.

В СОВЕТЕ МИНИСТРОВ СССР

16 июля с. г. состоялось первое заседание вновь образованного Верховным Советом СССР правительства СССР — Совета Министров СССР.

Заседание было посвящено основным вопросам организации работы Советов Министров союзных республик, министров роста и ведомств СССР по выполнению решений июльского (1970 г.) Пленума ЦК КПСС по сельскому хозяйству, а также по подготовке проектов планов на 1971 год и на 1971—1975 годы.

Учитывая большое политическое и народнохозяйственное значение поставленных июльским (1970 г.) Пленумом ЦК КПСС задач по дальнейшему развитию сельского хозяйства, правительством СССР было объявлено Советам Министров союзных республик, министров и руководителей ведомств СССР тщательно проработать все вопросы, связанные с осуществлением по соответствующим союзным республикам и отраслям народного хозяйства мероприятий, вытекающих из постановлений Пленума, обсудить эти вопросы на заседаниях Советов Министров союзных республик и коллегий министров и ведомств и разработать конкретные планы организации работы по выполнению постановления Пленума.

При обсуждении этого вопроса обращалось внимание на необходимость увеличения уже в текущем году производства запасных частей к автомобилям и тракторам, и сельскохозяйственным машинам и землеройной технике, а также обеспечения безупрочного выполнения плана производства минеральных удобрений и ввода в действие мощностей по производству удобрений.

Министрам и руководителям ведомств и Советам Министров союзных республик предложено изыскать возможности максимального использования мощностей промышленных предприятий для увеличения производства машин, оборудования, запасных частей и других материально-технических средств, потребных сельскому хозяйству. Для выполнения его решений. С докладом выступил первый секретарь ЦК ВЛКСМ Е. М. Тяжельников. (ТАСС).

Советско-египетские переговоры завершены

16 июля в Кремле были завершены переговоры между Генеральным секретарем ЦК КПСС Л. И. Брежневым, Председателем Президиума Верховного Совета СССР Н. В. Подгорным, Председателем и Президентом и премьер-министром Объединенной Арабской Республики, Председателем Арабского социалистического союза Гамаль Абдель Насером, который находится в Советском Союзе с дружественным визитом по приглашению ЦК КПСС, Президиума Верховного Совета СССР и Советского правительства.

17 июля из Москвы на родину отбыл Президент и премьер-министр Объединенной Арабской Республики, Председатель Арабского социалистического союза Гамаль Абдель Насер.

На Внуковском аэродроме, украшенном государственными флагами ОАР и Советского Союза, Президент Гамаль Абдель Насера провожали член Политбюро ЦК КПСС, Председатель Президиума Верховного Совета СССР Н. В. Подгорный, член Политбюро ЦК КПСС, Председатель Совета Министров СССР А. Н. Косыгин, секретарь ЦК КПСС В. И. Пономарев и другие. (ТАСС).

ПЛЕНУМ ЦК ВЛКСМ

В Москве 17 июля открылся пленум ЦК ВЛКСМ. Он обсуждает вопрос об итогах июльского (1970 г.) Пленума ЦК КПСС и задачах комсомольских организаций по

ОТВЕЧАЮТ НА НАШИ ВЫСТУПЛЕНИЯ

«Заботы высокого урожая»

В корреспонденции под таким заголовком, опубликованной в «Заре Востока» 17 июля, рассказывалось о недостатках в деле подготовки техники к уборочной страде в колхозе села Меджрихеве Горьковского района. Председатель этого колхоза Г. Сухманян сообщает, что уборочная техника приведена в полный порядок. В частности, комбайны обеспечены новыми аккумуляторами. Уборка хлеба ведется организованно и завершится в ближайшие дни.

С. ГАЛАНДИЯ, корр. «Зари Востока».

ДЕНЬ ПЕРВЫЙ



В Ахалцхском районе первые приступили к уборке хлеба рабочие Аджурского ордена Трудового Красного Знамена молочно-плодоводческого совхоза. Предстоит убрать 350 гектаров пшеницы и ячменя.

В первый день жатвы в поле вышли все комбайны совхоза. Комбайнер Ю. Кюрджян на полях Агаранского агроучастка за день убрал 40 гектаров озимой пшеницы при плане 8 и получил с гектара 15 центнеров зерна при задании 10 центнеров. А комбайнер М. Сухманян на полях Аджурского агроучастка убрал 40 гектаров озимой пшеницы и намотал с каждого гектара 26 центнеров зерна. Передовой комбайнер обязался убрать хлеба с площади 100 гектаров за 10 рабочих дней.

Там, где невозможно проводить жатку комбайнами, вышли косари. На уборку ячменя 120 косарей за день убрали 40 гектаров. Особенно хорошо работали косари Г. Мумладзе, Г. Табатадзе, В. Эскуладзе, Ш. Джейраншвили, Ш. Цикаури и другие, которые скопили за день 0,45—0,50 гектара ячменя при норме 0,35.

Однако в первый же день жатвы были выявлены недостатки. Комбайнер А. Ашпаури, работающий на полях Персвинского агроучастка, проработал два часа. Произошло это в результате небрежного обслуживания техники. В совхозе — 31 грузовая автомашина, но 16 из них простоят из-за отсутствия покрышек. По этой причине затянется вывозка соломы с полей.

ПРИЕЗД В МОСКВУ ПРЕЗИДЕНТА ФИНЛЯНДСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

В Москву 17 июля с официальным визитом по приглашению Президиума Верховного Совета СССР и Советского правительства прибыл Президент Финляндской Республики Урхо Калена Кекконен.

На Внуковском аэродроме, украшенном государственными флагами Финляндской Республики и Советского Союза, высокого гостя встречали Председатель Президиума Верховного Совета СССР Н. В. Подгорный, Председатель Совета Министров СССР А. Н. Косыгин и другие. (ТАСС).

ОСНОВЫ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА СОЮЗА ССР И СОЮЗНЫХ РЕСПУБЛИК О ТРУДЕ

Великая Октябрьская социалистическая революция уничтожила строй эксплуатации и угнетения. Первые десятилетия существования трудящихся получили возможность работать на себя, на свое общество.

С победой социализма в Советском Союзе полностью и навсегда ликвидирована эксплуатация человека человеком. Основу общественной организации труда в СССР составляет социалистическая собственность, открывшая эпоху свободного труда во имя лучшей жизни трудящегося человека. Гарантируемая социалистическим строем свобода труда от эксплуатации — основное условие подлинной свободы личности.

В социалистическом обществе, где нет эксплуататоров и эксплуатируемых, осуществляется всеобщий труд для всех трудоспособных членов общества и всем гражданам обеспечивается возможность трудиться. В СССР действует принцип социализма: «от каждого по его способности, каждому — по его труду». Труд является обязанностью и моральным долгом каждого способного к труду гражданина по принципу: «кто не работает, тот не ест».

Социалистический общественный строй создает материальную и моральную заинтересованность людей в лучших результатах труда, в непрерывном развитии и совершенствовании общественного производства. Рост социалистического производства обеспечивает прочную базу для неуклонного повышения материального благосостояния и культурного уровня советского народа. Советское государство совершенствует формы материального и морального стимулирования труда и всемерно содействует развитию массового социалистического соревнования трудящихся и движения за коммунистический труд.

Важнейшее условие построения коммунизма — достижение высшей производительности труда, повышение эффективности общественного производства. Решение этой задачи

требует ускорения научно-технического прогресса во всем народном хозяйстве, неуклонного роста культурно-технической подготовки трудящихся, повышения уровня организованности и дисциплинированности их труда.

В СССР научно-технический прогресс сочетается с полной занятостью населения и использованием для коренного облегчения труда, сокращения рабочей недели, ликвидации тяжелого физического и всякого некалорийного труда. С развитием научно-технического прогресса постепенно происходит процесс органического соединения умственного и физического труда в производственной деятельности людей. Осуществляемое в широких масштабах бесплатное специальное и профессионально-техническое образование гарантирует свободный выбор рода работы и профессии с учетом интересов общества.

Охрана здоровья трудящихся, обеспечение безопасных условий труда, ликвидация профессиональных заболеваний и производственного травматизма составляют одну из главных забот Советского государства.

В советском обществе трудящиеся управляют предприятиями, составляющими основную (государственную) собственность, через Советы депутатов трудящихся и создаваемые ими органы государственного управления. Огромную роль в деле привлечения рабочих и служащих к управлению производством играют профессиональные союзы.

В соответствии с Конституцией СССР гражданам обеспечивается равнинность в области труда, независимо от национальности и расы. Женщины в СССР предоставлены равные с мужчинами права на труд, оплату труда, отдых и социальное обеспечение.

Трудовые права граждан охраняются законом. Защита трудовых прав осуществляется государственными органами, а также профессиональными союзами и другими общественными организациями.

ГЛАВА I ОБЩЕЕ ПОЛОЖЕНИЕ

Статья 1. Задачи советского законодательства о труде

Советское законодательство о труде регулирует трудовые отношения всех рабочих и служащих, содействуя росту производительности труда, повышению эффективности общественного производства и подеме на этой основе материального и культурного уровня жизни трудящихся, укрепление трудовой дисциплины и постепенному превращению труда на благо общества в первую жизненную потребность каждого трудоспособного человека.

Законодательство о труде устанавливает высокий уровень условий труда, всемерную охрану трудовых прав рабочих и служащих.

Статья 2. Основные трудовые права и обязанности рабочих и служащих

Право граждан СССР на труд обеспечивается социалистической организацией народного хозяйства, неуклонным ростом производительных сил советского общества, устранением возможности хозяйственных кризисов и ликвидацией безработицы.

Рабочие и служащие реализуют право на труд путем заключения трудового договора о работе на предприятии, в учреждении, организации.

Рабочие и служащие имеют право на гарантированную государством заработную плату соразмерно количеству и качеству затраченного труда, право на отдых в соответствии с актами об ограничении рабочего дня и рабочей недели и о ежегодных оплачиваемых отпусках, право на здоровые и безопасные условия труда, на бесплатную профессиональную подготовку и бесплатное повышение квалификации, на объединение в профессиональные союзы, на участие в управлении производством, на материальное обеспечение за счет средств государства в порядке государственного социального страхования в старости, а также в случае болезни и потери трудоспособности.

Соблюдение трудовой дисциплины, бережное отношение к народному доbru, выполнение установленных государством с участием профессиональных союзов норм труда составляют обязанности всех рабочих и служащих.

Статья 3. Регулирование труда членов колхозов

Труд членов колхозов регулируется уставами колхозов, принимаемыми на основе и в соответствии с Примерным уставом колхоза, а также законодательством Союза ССР и союзных республик, относящимся к колхозам.

Статья 4. Законодательство Союза ССР и союзных республик о труде

Законодательство Союза ССР и союзных республик о труде состоит из настоящих Основ и издаваемых в соответствии с ними актов трудового законодательства Союза ССР, кодексов законов о труде и других актов трудового законодательства союзных республик.

Регулирование труда рабочих и служащих по вопросам, предусмотренным настоящими Основами, осуществляется законодательством Союза ССР;

законодательством Союза ССР и союзных республик; законодательством союзных республик.

Разграничение компетенции Союза ССР и союзных республик в области регулирования труда рабочих и служащих производится по правилам статьи 10 и других статей настоящих Основ.

Вопросы труда рабочих и служащих, не предусмотренные настоящими Основами, регулируются законодательством Союза ССР и союзных республик.

ГЛАВА II КОЛЛЕКТИВНЫЙ ДОГОВОР

Статья 6. Заключение коллективного договора и его действие

Коллективный договор заключается фабричным, заводским, местным комитетом профессионального союза от имени коллектива рабочих и служащих с администрацией предприятия, организации.

Заключению коллективного договора должно предшествовать обсуждение и одобрение его проекта на собраниях (конференциях) рабочих и служащих.

Коллективный договор заключается на срок до одного года, но не менее одного года.

В случае простоя рабочие и служащие переводятся с учетом их специальности и квалификации на другую работу на том же предприятии, в учреждении, организации на все время простоя либо на другое предприятие, в учреждение, организацию, но в той же местности, с оплатой труда по выполняемой работе, но не ниже среднего заработка по прежней работе. Для перевода допускается наличие предостережения или ликвидации стийшего бедствия, производственной аварии или немедленного устранения их последствий; для предотвращения несчастных случаев, простоя, гибели или порчи государственного или общественного имущества и в других исключительных случаях, а также для замены отсутствующего рабочего или служащего. Продолжительность перевода на другую работу для замены отсутствующего работника не может превышать одного месяца в течение календарного года.

В случае простоя рабочие и служащие переводятся с учетом их специальности и квалификации на другую работу на том же предприятии, в учреждении, организации на все время простоя либо на другое предприятие, в учреждение, организацию, но в той же местности, с оплатой труда по выполняемой работе, но не ниже среднего заработка по прежней работе. Для перевода допускается наличие предостережения или ликвидации стийшего бедствия, производственной аварии или немедленного устранения их последствий; для предотвращения несчастных случаев, простоя, гибели или порчи государственного или общественного имущества и в других исключительных случаях, а также для замены отсутствующего рабочего или служащего.

Статья 7. Содержание коллективного договора

Коллективный договор должен содержать основные положения по вопросам труда и заработной платы, установленные для данного предприятия, организации в соответствии с действующим законодательством, а также положения в

области рабочего времени, времени отдыха, оплаты труда и материального стимулирования, охраны труда, разработанные администрацией и фабричным, заводским, местным комитетом профессионального союза в пределах предоставленных им прав и несущие нормативный характер.

Коллективным договором устанавливаются взаимные обязанности администрации и коллектива рабочих и служащих по выполнению производственных планов, совершенствованию организации производства и труда, внедрению новой техники и повышению производительности труда, улучшению качества и снижению себестоимости продукции, развитию социалистического соревнования, укреплению дисциплины, повышению квалификации и подготовке кадров непосредственно на производстве.

В коллективном договоре должны содержаться обязательства администрации и коллектива рабочих и служащих по выполнению производственных планов, совершенствованию организации производства и труда, внедрению новой техники и повышению производительности труда, улучшению качества и снижению себестоимости продукции, развитию социалистического соревнования, укреплению дисциплины, повышению квалификации и подготовке кадров непосредственно на производстве.

В коллективном договоре должны содержаться обязательства администрации и коллектива рабочих и служащих по выполнению производственных планов, совершенствованию организации производства и труда, внедрению новой техники и повышению производительности труда, улучшению качества и снижению себестоимости продукции, развитию социалистического соревнования, укреплению дисциплины, повышению квалификации и подготовке кадров непосредственно на производстве.

В коллективном договоре должны содержаться обязательства администрации и коллектива рабочих и служащих по выполнению производственных планов, совершенствованию организации производства и труда, внедрению новой техники и повышению производительности труда, улучшению качества и снижению себестоимости продукции, развитию социалистического соревнования, укреплению дисциплины, повышению квалификации и подготовке кадров непосредственно на производстве.

В коллективном договоре должны содержаться обязательства администрации и коллектива рабочих и служащих по выполнению производственных планов, совершенствованию организации производства и труда, внедрению новой техники и повышению производительности труда, улучшению качества и снижению себестоимости продукции, развитию социалистического соревнования, укреплению дисциплины, повышению квалификации и подготовке кадров непосредственно на производстве.

В коллективном договоре должны содержаться обязательства администрации и коллектива рабочих и служащих по выполнению производственных планов, совершенствованию организации производства и труда, внедрению новой техники и повышению производительности труда, улучшению качества и снижению себестоимости продукции, развитию социалистического соревнования, укреплению дисциплины, повышению квалификации и подготовке кадров непосредственно на производстве.

В коллективном договоре должны содержаться обязательства администрации и коллектива рабочих и служащих по выполнению производственных планов, совершенствованию организации производства и труда, внедрению новой техники и повышению производительности труда, улучшению качества и снижению себестоимости продукции, развитию социалистического соревнования, укреплению дисциплины, повышению квалификации и подготовке кадров непосредственно на производстве.

ГЛАВА III ТРУДОВОЙ ДОГОВОР

Статья 8. Стороны и содержание трудового договора

Трудовой договор — соглашение между трудящимся и предприятием, учреждением, организацией, по которому трудящийся обязуется выполнять работу по определенной специальности, квалификации или должности с подчинением внутреннему трудовому распорядку, а предприятие, учреждение, организация обязуется выплачивать трудящемуся заработную плату и обеспечивать условия труда, предусмотренные законодательством о труде, коллективным договором и соглашением сторон.

Статья 9. Гарантии при приеме на работу

Запрещается необоснованный отказ в приеме на работу.

В соответствии с Конституцией СССР какое бы то ни было прямое или косвенное ограничение прав или установление прямых или косвенных преимуществ при приеме на работу в зависимости от пола, расы, национальной принадлежности и отношения к религии не допускается.

Статья 10. Основания прекращения трудового договора

Основаниями прекращения трудового договора являются:

- 1) соглашение сторон;
- 2) истечение срока (пункты 2 и 3 статьи 10), кроме случаев, когда трудовые отношения фактически продолжают существовать и ни одна из сторон не потребовала их прекращения;
- 3) отзыв работника по инициативе администрации;
- 4) расторжение трудового договора по инициативе администрации (статья 17) либо по требованию профессионального органа (статья 20);
- 5) перевод работника с его согласия на другую работу или переход на выборную должность;
- 6) отказ рабочего или служащего от перевода на работу в другую местность вместе с предприятием, учреждением, организацией;
- 7) вступление в законную силу приговора суда, которым рабочий или служащий осужден (кроме случаев условного осуждения) к лишению свободы, исправительным работам на неопределенный срок, либо к иному наказанию, исключающему возможность продолжения данной работы.

Статья 11. Испытание при приеме на работу

При заключении трудового договора может быть оговорено испытание с целью проверки соответствия рабочего или служащего поручаемой ему работе.

Предельные сроки испытания устанавливаются законодательством Союза ССР и союзных республик.

Статья 12. Запрещение требовать выполнения работы, не обусловленной трудовым договором

Администрация не вправе требовать от рабочего или служащего выполнения работы, не обусловленной трудовым договором.

Статья 13. Перевод на другую работу

Перевод на другую работу на том же предприятии, в учреждении, организации, а также перевод на работу на другое предприятие, в учреждение, организацию либо в другую местность, хотя бы вместе с предприятием, учреждением, организацией допускается только с согласия рабочего или служащего, за исключением случаев, предусмотренных в статьях 14 и 56 настоящих Основ.

Статья 14. Временный перевод на другую работу в случае производственной необходимости или простоя

В случае производственной необходимости для предприятия, учреждения, организации, администрации имеет право переводить рабочих и служащих на срок до одного месяца на не обусловленную трудовым договором работу на том же предприятии, в учреждении, организации либо на другое предприятие, в учреждение, организацию, но в той же местности, с оплатой труда по выполняемой работе, но не ниже среднего заработка по прежней работе. Для перевода допускается наличие предостережения или ликвидации стийшего бедствия, производственной аварии или немедленного устранения их последствий; для предотвращения несчастных случаев, простоя, гибели или порчи государственного или общественного имущества и в других исключительных случаях, а также для замены отсутствующего рабочего или служащего.

Статья 15. Расторжение трудового договора по инициативе администрации

Трудовой договор, заключенный на неопределенный срок, а также срочный трудовой договор до истечения срока его действия могут быть расторгнуты администрацией предприятия, учреждения, организации лишь в случаях:

- 1) ликвидации предприятия, учреждения, организации, сокращения численности или штата работников;
- 2) обнаружившегося несоответствия рабочего или служащего выполняемой работе вследствие недостаточной квалификации либо состояния здоровья, препятствующих выполнению работы по договору, коллективного или трудового договора и по другим уважительным причинам.

Статья 16. Расторжение трудового договора по инициативе рабочего или служащего

Рабочие и служащие имеют право расторгнуть трудовой договор, заключенный на неопределенный срок, предупредив об этом администрацию письменно за две недели.

Срочный трудовой договор (пункты 2 и 3 статьи 10) подлежит расторжению досрочно по требованию работника в случае его болезни или инвалидности, препятствующих выполнению работы по договору, нарушения администрацией законодательства о труде, коллективного или трудового договора и по другим уважительным причинам.

Статья 17. Расторжение трудового договора по инициативе рабочего или служащего

Рабочие и служащие имеют право расторгнуть трудовой договор, заключенный на неопределенный срок, предупредив об этом администрацию письменно за две недели.

Срочный трудовой договор (пункты 2 и 3 статьи 10) подлежит расторжению досрочно по требованию работника в случае его болезни или инвалидности, препятствующих выполнению работы по договору, нарушения администрацией законодательства о труде, коллективного или трудового договора и по другим уважительным причинам.

Статья 18. Запрещение расторжения трудового договора по инициативе администрации без согласия фабричного, заводского, местного комитета профессионального союза

Расторжение трудового договора по инициативе администрации предприятия, учреждения, организации не допускается без предварительного согласия фабричного, заводского, местного комитета профессионального союза, за исключением случаев, предусмотренных законодательством Союза ССР.

Расторжение трудового договора с нарушением требований части первой настоящей статьи является незаконным, а уволенный работник подлежит восстановлению на прежней работе (статья 19).

Статья 19. Выходное пособие

При прекращении трудового договора по основаниям, указанным в пунктах 3 и 6 статьи 15 и пунктах 1, 2 и 6 статьи 17 настоящих Основ, либо вследствие нарушения администрацией законодательства о труде, коллективного или трудового договора (часть вторая статьи 16) рабочим и служащим выплачивается выходное пособие в размере двухнедельного среднего заработка.

Статья 20. Расторжение трудового договора по требованию профессионального органа

По требованию профессионального органа (не ниже районного) администрации должна быть расторгнута трудовая договор с выбранным работником или с занимаемой должностью, если он нарушает законодательство о труде, не выполняет обязательств по коллективному договору, проявляет бюрократизм, допускает волокиту.

Требование профессионального органа может быть обжаловано работником или администрацией в вышестоящий профсоюзный орган, решение которого является окончательным.

Статья 21. Продолжительность рабочего времени

Статья 22. Сокращение продолжительности рабочего времени

Сокращение продолжительности рабочего времени устанавливается:

- 1) для рабочих и служащих в возрасте от 16 до 18 лет — 36 часов в неделю, а для лиц в возрасте от 15 до 16 лет (статья 74) — 24 часа в неделю;
- 2) для рабочих и служащих, занятых на работах с вредными условиями труда, — не более 36 часов в неделю.

Кроме того, законодательством Союза ССР устанавливается сокращение продолжительности рабочего времени для отдельных категорий работников (учителей, врачей и других).

Статья 23. Пятидневная и шестидневная рабочая неделя и продолжительность ежедневной работы

Для рабочих и служащих устанавливается пятидневная рабочая неделя с двумя выходными днями. При пятидневной рабочей неделе продолжительность ежедневной работы (смены) определяется правилами внутреннего трудового распорядка или графиком сменности, утверждаемыми администрацией по согласованию с фабричным, заводским, местным комитетом профессионального союза с соблюдением установленной продолжительности рабочей недели (статья 21 и 22).

На тех предприятиях, в учреждениях, организациях, где по характеру производства и условиям работы введение пятидневной рабочей недели целесообразно, устанавливается шестидневная рабочая неделя с одним выходным днем. При шестидневной рабочей неделе продолжительность ежедневной работы не может превышать 7 часов при недельной норме 41 час, 6 часов при недельной норме 36 часов и 4 часов при недельной норме 24 часа.

Статья 24. Продолжительность работы накануне праздничных и выходных дней

Накануне праздничных дней (статья 31) продолжительность работы рабочих и служащих, кроме рабочих и служащих, указанных в статье 22 настоящих Основ, сокращается на один час как при пятидневной, так и при шестидневной рабочей неделе.

Накануне выходных дней продолжительность работы при шестидневной рабочей неделе не может превышать 6 часов.

Статья 25. Продолжительность работы в ночное время

При работе в ночное время устанавливается продолжительность работы (смены) сокращенно по сравнению с другими условиями работы. Продолжительность работы в ночное время устанавливается по согласованию с фабричным, заводским, местным комитетом профессионального союза.

Статья 26. Выходные дни

При пятидневной рабочей неделе рабочим и служащим предоставляется два выходных дня в неделю, а при шестидневной рабочей неделе — один выходной день.

Продолжительность ежегодного непрерывного отпуска должна быть не менее срока двух часов.

Работа в выходные дни допускается. Привлечение отдельных рабочих и служащих к работе в эти дни допускается только с разрешения фабричного, заводского, местного комитета профессионального союза и лишь в исключительных случаях, определяемых законодательством в о союзных республик. За работу в выходной день предоставляется другой день отдыха в течение ближайших двух недель.

Если предоставление другого дня отдыха невозможно (в связи с увеличением рабочего, служащего и в других случаях, предусмотренных законодательством), то работа в выходной день оплачивается в двойном размере.

Статья 27. Праздничные дни

Работа на предприятиях, в учреждениях, организациях не производится в следующие праздничные дни: 1 января — Новый год

жит восстановлению на прежней работе (статья 19).

Статья 18. Запрещение расторжения трудового договора по инициативе администрации без согласия фабричного, заводского, местного комитета профессионального союза

Расторжение трудового договора по инициативе администрации предприятия, учреждения, организации не допускается без предварительного согласия фабричного, заводского, местного комитета профессионального союза, за исключением случаев, предусмотренных законодательством Союза ССР.

Расторжение трудового договора с нарушением требований части первой настоящей статьи является незаконным, а уволенный работник подлежит восстановлению на прежней работе (статья 19).

Статья 19. Выходное пособие

При прекращении трудового договора по основаниям, указанным в пунктах 3 и 6 статьи 15 и пунктах 1, 2 и 6 статьи 17 настоящих Основ, либо вследствие нарушения администрацией законодательства о труде, коллективного или трудового договора (часть вторая статьи 16) рабочим и служащим выплачивается выходное пособие в размере двухнедельного среднего заработка.

Статья 20. Расторжение трудового договора по требованию профессионального органа

По требованию профессионального органа (не ниже районного) администрации должна быть расторгнута трудовая договор с выбранным работником или с занимаемой должностью, если он нарушает законодательство о труде, не выполняет обязательств по коллективному договору, проявляет бюрократизм, допускает волокиту.

Требование профессионального органа может быть обжаловано работником или администрацией в вышестоящий профсоюзный орган, решение которого является окончательным.

Статья 21. Продолжительность рабочего времени

Статья 22. Сокращение продолжительности рабочего времени

Сокращение продолжительности рабочего времени устанавливается:

- 1) для рабочих и служащих в возрасте от 16 до 18 лет — 36 часов в неделю, а для лиц в возрасте от 15 до 16 лет (статья 74) — 24 часа в неделю;
- 2) для рабочих и служащих, занятых на работах с вредными условиями труда, — не более 36 часов в неделю.

Кроме того, законодательством Союза ССР устанавливается сокращение продолжительности рабочего времени для отдельных категорий работников (учителей, врачей и других).

Статья 23. Пятидневная и шестидневная рабочая неделя и продолжительность ежедневной работы

Для рабочих и служащих устанавливается пятидневная рабочая неделя с двумя выходными днями. При пятидневной рабочей неделе продолжительность ежедневной работы (смены) определяется правилами внутреннего трудового распорядка или графиком сменности, утверждаемыми администрацией по согласованию с фабричным, заводским, местным комитетом профессионального союза с соблюдением установленной продолжительности рабочей недели (статья 21 и 22).

На тех предприятиях, в учреждениях, организациях, где по характеру производства и условиям работы введение пятидневной рабочей недели целесообразно, устанавливается шестидневная рабочая неделя с одним выходным днем. При шестидневной рабочей неделе продолжительность ежедневной работы не может превышать 7 часов при недельной норме 41 час, 6 часов при недельной норме 36 часов и 4 часов при недельной норме 24 часа.

Статья 24. Продолжительность работы накануне праздничных и выходных дней

Накануне праздничных дней (статья 31) продолжительность работы рабочих и служащих, кроме рабочих и служащих, указанных в статье 22 настоящих Основ, сокращается на один час как при пятидневной, так и при шестидневной рабочей неделе.

Накануне выходных дней продолжительность работы при шестидневной рабочей неделе не может превышать 6 часов.

Статья 25. Продолжительность работы в ночное время

При работе в ночное время устанавливается продолжительность работы (смены) сокращенно по сравнению с другими условиями работы. Продолжительность работы в ночное время устанавливается по согласованию с фабричным, заводским, местным комитетом профессионального союза.

Статья 26. Выходные дни

При пятидневной рабочей неделе рабочим и служащим предоставляется два выходных дня в неделю, а при шестидневной рабочей неделе — один выходной день.

Продолжительность ежегодного непрерывного отпуска должна быть не менее срока двух часов.

Работа в выходные дни допускается. Привлечение отдельных рабочих и служащих к работе в эти дни допускается только с разрешения фабричного, заводского, местного комитета профессионального союза и лишь в исключительных случаях, определяемых законодательством в о союзных республик. За работу в выходной день предоставляется другой день отдыха в течение ближайших двух недель.

Если предоставление другого дня отдыха невозможно (в связи с увеличением рабочего, служащего и в других случаях, предусмотренных законодательством), то работа в выходной день оплачивается в двойном размере.

Статья 27. Праздничные дни

Работа на предприятиях, в учреждениях, организациях не производится в следующие праздничные дни: 1 января — Новый год

7 и 8 ноября — годовщина Великой Октябрьской социалистической революции

5 декабря — День Конституции СССР.

В праздничные дни допускаются работы, приостановка которых невозможна по производственно-техническим условиям (непрерывно действующие предприятия, работы, выполняемые необходимостью обслуживания населения, а также неотложные ремонтные и погрузочно-разгрузочные работы).

Статья 32. Ежегодные отпуска

Всем рабочим и служащим предоставляется с ежегодными отпусками и сохранением места работы (должности) и среднего заработка (статья 33 и 34).

Очередность с предоставлением отпусков устанавливается администрацией по согласованию с фабричным, заводским, местным комитетом профессионального союза.

Замена отпуска денежной компенсацией не допускается, кроме случаев увольнения рабочего или служащего, не использующего отпуск.

Статья 33. Продолжительность отпуска

Ежегодный отпуск предоставляется рабочим и служащим продолжительностью не

менее 15 рабочих дней, с постепенным переходом к предоставлению отпуска большей продолжительности. Порядок исчисления продолжительности ежегодного отпуска определяется в акте о предоставлении отпуска.

Статья 34. Дополнительные отпуска

Ежегодные дополнительные отпуска предоставляются:

- 1) рабочим и служащим, занятым на работах с вредными условиями труда;
- 2) рабочим и служащим, занятым в отдельных отраслях народного хозяйства и имеющим продолжительный стаж работы на одном предприятии, в организации;
- 3) рабочим и служащим, работающим в районах Крайнего Севера и в приравненных к ним местностях;
- 4) в других случаях, предусмотренных законодательством.

Статья 35. Отпуск без сохранения заработной платы

По семейным обстоятельствам и другим уважительным причинам рабочему или служащему, по его заявлению, может быть предоставлен административный кратковременный отпуск без сохранения заработной платы.

Статья 36. Оплата по труду. Минимальный размер заработной платы

В соответствии с Конституцией СССР труд рабочих и служащих оплачивается по его количеству и качеству. Запрещается какое бы то ни было понижение размеров оплаты труда в зависимости от пола, возраста, расы и национальной принадлежности.

Месячная заработная плата рабочему или служащему не может быть ниже установленного государством минимального размера.

Статья 37. Нормирование заработной платы. Установление тарифных ставок и окладов

Нормирование заработной платы осуществляется государством с участием профессиональных союзов.

Оплата труда рабочих производится на основе тарифных ставок (окладов), утверждаемых в централизованном порядке. Отнесение выполняемых работ к определенным тарифным разрядам и присвоение им квалификационных разрядов рабочим производится администрацией предприятия, организации по согласованию с фабричным, заводским, местным комитетом профессионального союза в соответствии с тарифно-квалификационным справочником.

Оплата труда служащих производится на основе схем должностных окладов, утверждаемых в централизованном порядке. Должностные оклады служащим устанавливаются администрацией предприятия, учреждения, организации в соответствии с должностью и квалификацией работника.

Статья 38. Системы оплаты труда

Труд рабочих и служащих оплачивается по количеству и качеству. Для усиления материальной заинтересованности рабочих и служащих в выполнении и перевыполнении производственных планов, повышении эффективности и рентабельности производства, в росте производительности труда, улучшении качества продукции и экономии ресурсов могут вводиться повременные, премиальные и сдельно-премиальные системы оплаты труда.

Установление повременной или сдельной системы оплаты труда, а также утверждение положений о премировании рабочих и служащих производится администрацией предприятия, организации по согласованию с фабричным, заводским, местным комитетом профессионального союза.

В доплате к системам оплаты труда может устанавливаться вознаграждение рабочим и служащим предприятий и организаций по итогам годового работы на фонда, образуемого за счет прибыли, полученной предприятием, организацией. Размер вознаграждения определяется с учетом результатов труда рабочего или служащего и продолжительности его непрерывного стажа работы на предприятии, в организации.

Статья 39. Нормы выработки (нормы времени), нормы обслуживания, нормы численности и сдельные расценки

Нормы выработки (нормы времени), нормы обслуживания (нормы численности и сдельные расценки)

и нормативы численности рабочих и служащих устанавливаются с учетом достигнутого уровня техники, научной организации труда и производственного опыта работников. Эти нормы и нормативы подлежат замене новыми по мере внедрения в производство новых технических, хозяйственных и организационных мероприятий, обеспечивающих рост производительности труда.

ОСНОВЫ ЗАКОНОДАТЕЛЬНОСТВА СОЮЗА ССР И СОЮЗНЫХ РЕСПУБЛИК О ТРУДЕ

ПРОДОЛЖЕНИЕ.

Статья 44. Сохранение заработной платы при переводе на другую постоянную нижеоплачиваемую работу.

При переводе рабочего или служащего на другую постоянную нижеоплачиваемую работу за работником сохраняется его прежний средний заработок в течение двух недель со дня перевода.

Статья 45. Сроки выплаты заработной платы. Заработная плата выплачивается не реже чем каждые полмесяца.

Для отдельных категорий рабочих и служащих законодательством союзных республик могут быть установлены другие сроки выплаты заработной платы.

Статья 46. Гарантии для рабочих и служащих, избранных на выборные должности.

Рабочим и служащим, освобожденным от работы вследствие избрания их на выборные должности в государственных органах, а также в партийных, профсоюзных, комсомольских, кооперативных и других общественных организациях, предоставляется после окончания их полномочий по выборной должности прежняя работа (должность), а при ее отсутствии другая равноценная работа (должность) на том же или, с согласия работника, на другом предприятии, в учреждении, организации.

Статья 47. Гарантии для рабочих и служащих во время выполнения государственных или общественных обязанностей.

Во время выполнения государственных или общественных обязанностей, если по действующему законодательству Союза ССР и союзных республик эти обязанности могут осуществляться в рабочее время, рабочим и служащим гарантируется сохранение места работы (должности) и среднего заработка.

Рабочим и служащим, привлекаемым к выполнению обязанностей, предусмотренных Законом СССР о всеобщей воинской обязанности, предоставляются гарантии и льготы в соответствии с этим Законом.

Статья 48. Гарантии и компенсации при командировках и переводе на работу в другую местность.

Рабочие и служащие имеют право на возмещение расходов и получение иных компенсаций в связи со служебными командировками, переводом, приемом или направлением на работу в другую местность.

За командированными работниками сохраняются в течение всего времени командировки место работы (должность) и средний заработок.

Статья 49. Гарантии при увольнении на рабочих и служащих материальной ответственности за ущерб, причиненный предприятию, учреждению, организации.

За ущерб, причиненный предприятию, учреждению, организации при исполнении трудовых обязанностей, рабочие и служащие, по вине которых причинен ущерб, несут материальную ответственность в размере прямого действительного ущерба, но не более одной трети своей месячной тарифной ставки (оклада).

Материальная ответственность свыше одной трети месячной тарифной ставки (оклада), но не более полного размера причиненного ущерба, допускается лишь в случаях, указанных в законодательстве Союза ССР.

Возмещение ущерба в размере, предусмотренном частью первой настоящей статьи, производится, при наличии письменного согласия работника, по распоряжению администрации предприятия, учреждения, организации путем удержания из заработной платы. Распоряжение администрации об удержании может быть сделано не позднее двух недель со дня обнаружения причиненного работником ущерба. При отсутствии письменного согласия работника удержание не производится и вопрос о возмещении ущерба рассматривается по заявлению администрации, районным (городским) народным судом.

В остальных случаях возмещение ущерба производится путем предъявления администрации иска в районный (городской) народный суд.

Статья 50. Ограничения в удержании из заработной платы.

Удержания из заработной платы могут производиться только в случаях, предусмотренных законодательством Союза ССР и союзных республик.

При каждой выплате заработной платы общий размер всех удержаний не может превышать двадцати процентов заработка, а в случаях, особо предусмотренных законодательством Союза ССР и союзных республик, — пятидесяти процентов заработной платы, причитающейся к выплате рабочему или служащему.

При удержании из заработной платы по нескольким исполнительным документам за рабочим или служащим во всяком случае должно быть сохранено пятьдесят процентов заработка.

Ограничения, установленные частями второй и третьей настоящей статьи, не распространяются на удержания на заработную плату при объявлении исполнительных работ.

Не допускаются удержания из выходного пособия, компенсации и иных выплат, на которые согласно законодательству не обращается взыскание.

Статья 51. Обязанности рабочих и служащих.

Рабочие и служащие обязаны работать честно и добросовестно, блюсти дисциплину труда, своевременно и точно исполнять распоряжения администрации, повышать производительность труда, улучшать качество продукции, соблюдать технологическую дисциплину, требования по охране труда, технике безопасности и производственной санитарии, беречь и укреплять социалистическую собственность.

Статья 52. Обеспечение трудовой дисциплины.

Трудовая дисциплина на предприятиях, в учреждениях, организациях обеспечивается сознательным отношением к труду, методом убеждения, а также поощрением за добросовестный труд. По отношению к отдельным недобросовестным работникам применяются в необходимых случаях меры дисциплинарного и общественного воздействия.

Статья 53. Обязанности администрации.

Администрация предприятий, учреждений, организаций обязана правильно организовать труд рабочих и служащих, создавать условия для роста производительности труда, обеспечивать трудовую и производственную дисциплину, неуклонно соблюдать законодательство о труде и правила охраны труда, внимательно относиться к нуждам и запросам работников, улучшать условия их труда и быта.

Статья 54. Правила внутреннего трудового распорядка. Уставы о дисциплине.

Трудовой распорядок на предприятиях, в учреждениях, организациях определяется правилами внутреннего трудового распорядка, устанавливаемыми администрацией по согласованию с фабричным, заводским, местным комитетом профессионального союза на основе типовых правил, утверждаемых в установленном порядке.

В некоторых отраслях народного хозяйства для отдельных категорий рабочих и служащих действуют уставы о дисциплине.

3) строгий выговор;

4) перевод на нижеоплачиваемую работу на срок до трех месяцев или сменение на низшую должность на тот же срок;

5) увольнение (пункты 3 и 4 статьи 17).

Законодательством о дисциплинарной ответственности и уставами о дисциплине могут быть предусмотрены для отдельных категорий рабочих и служащих также и другие дисциплинарные взыскания.

Администрация имеет право вместо применения дисциплинарных взысканий передать вопрос о нарушении трудовой дисциплины на рассмотрение товарищеского суда или общественной организации.

Статья 55. Поощрения за успехи в работе.

За образцовое выполнение трудовых обязанностей, успехи в социалистическом соревновании, повышение производительности труда, улучшение качества продукции, продолжительную и безупречную работу, изобретения в труде и другие достижения в работе применяются следующие поощрения:

1) объявление благодарности;

2) выдача премии;

3) награждение ценным подарком;

4) награждение почетной грамотой;

5) занесение в Книгу почета, на Доску почета.

Правилами внутреннего трудового распорядка в уставах о дисциплине могут быть предусмотрены также и другие поощрения.

Поощрения применяются администрацией совместно или по согласованию с фабричным, заводским, местным комитетом профессионального союза.

Рабочим и служащим, успешно и добросовестно выполняющим свои трудовые обязанности, предоставляются в первую очередь преимущественные права и льготы в области социального-культурного и жилищно-бытового обслуживания (путевки в санатории и дома отдыха, улучшение жилищных условий и т. п.). Таким работникам предоставляется также преимущество при продвижении по работе.

За особые трудовые заслуги рабочие и служащие представляются в вышестоящие органы к поощрению, к награждению орденами, медалями, почетными грамотами, награждениям значками и к присвоению почетных званий и звания лучшего работника по данной профессии.

Статья 56. Взыскания за нарушение трудовой дисциплины.

За нарушение трудовой дисциплины администрация предприятий, учреждений, организаций применяет следующие дисциплинарные взыскания:

1) замечание;

2) выговор;

3) строгий выговор;

4) перевод на нижеоплачиваемую работу на срок до трех месяцев или сменение на низшую должность на тот же срок;

5) увольнение (пункты 3 и 4 статьи 17).

Законодательством о дисциплинарной ответственности и уставами о дисциплине могут быть предусмотрены для отдельных категорий рабочих и служащих также и другие дисциплинарные взыскания.

Администрация имеет право вместо применения дисциплинарных взысканий передать вопрос о нарушении трудовой дисциплины на рассмотрение товарищеского суда или общественной организации.

Статья 57. Обеспечение здоровых и безопасных условий труда.

Во всех предприятиях, в учреждениях, организациях создаются здоровые и безопасные условия труда.

Обеспечение здоровых и безопасных условий труда возлагается на администрацию предприятия, учреждения, организации совместно с фабричным, заводским, местным комитетом профессионального союза.

При осуществлении в правилах требований, соблюдение которых при производстве работ необходимо для обеспечения безопасных условий труда, администрация предприятий, учреждений, организаций по согласованию с фабричным, заводским, местным комитетом профессионального союза принимает меры, обеспечивающие безопасные условия труда.

На администрацию возлагается проведение инструктаж рабочих и служащих по технике безопасности, производственной санитарии, противопожарной охране и другим правилам охраны труда, а также постоянный контроль за соблюдением работниками всех требований инструкций по охране труда.

Статья 58. Инструкции по охране труда, обязательные для рабочих и служащих.

Рабочие и служащие обязаны соблюдать инструкции по охране труда, устанавливающие правила выполнения работ и поведения в производственных помещениях и на строительных площадках. Такие инструкции разрабатываются и утверждаются администрацией предприятия, учреждения, организации совместно с фабричным, заводским, местным комитетом профессионального союза. Министрствам и ведомствам по согласованию с центральными комитетами профессиональных союзов, а в необходимых случаях и с соответствующими органами государственного надзора (статья 104) могут утверждаться типовые инструкции по охране труда для рабочих основных профессий.

Рабочие и служащие также соблюдают установленные требования безопасности с машинами и механизмами, пользующимися выданными им средствами индивидуальной защиты.

Статья 59. Средства на мероприятия по охране труда.

Для проведения мероприятий по охране труда выделяются средства в установленном порядке в установленном порядке средства и необходимые материалы. Расходование этих средств и материалов на другие цели запрещается.

Порядок использования указанных средств и материалов определяется в коллективных договорах или в соглашениях между администрацией и фабричным, заводским, местным комитетом профессионального союза.

Статья 60. Выдача специальной одежды и других средств индивидуальной защиты.

На работах с вредными условиями труда, а также на работах, производимых в особых температурных условиях или связанных с загрязнением, рабочим и служащим выдается бесплатно по установленным нормам специальная одежда, специальная обувь и другие средства индивидуальной защиты.

На работах, связанных с загрязнением, выдается бесплатно по установленным нормам мыло. На работах, где возможно воздействие на кожу вредных действующих веществ, выдается бесплатно по установленным нормам смывающие и обезжиривающие средства.

Статья 61. Выдача молока и лечебно-профилактического питания.

На работах с вредными условиями труда рабочим и служащим выдается бесплатно по установленным нормам молоко или другие равноценные пищевые продукты.

На работах с особо вредными условиями труда предоставляется бесплатно по установленным нормам лечебно-профилактическое питание.

Статья 62. Медицинские осмотры рабочих и служащих некоторых категорий.

Рабочие и служащие, занятые на тяжелых работах и на работах с вредными или опасными условиями труда, а также на работах, связанных с движением транспорта, проходят обязательные предварительные при поступлении на работу и периодические медицинские осмотры для определения пригодности их к поручаемой работе и предупреждения профессиональных заболеваний.

Работники предприятий пищевой промышленности, общественного питания и торговли, водопроводных сооружений, лечебно-профилактических и детских учреждений, а также некоторых других предприятий, учреждений, организаций проходят указанные медицинские осмотры в целях охраны здоровья населения.

Статья 63. Перевод на более легкую работу.

Рабочих и служащих, нуждающихся по состоянию здоровья в предоставлении более легкой работы, администрация обязана перевести, с их согласия, на такую работу в соответствии с медицинским заключением временно или без ограничения срока.

При переводе по состоянию здоровья на более легкую нижеоплачиваемую работу за рабочим и служащим сохраняется прежний средний заработок в течение двух недель со дня перевода, а в случаях, предусмотренных законодательством Союза ССР и союзных республик, прежний средний заработок сохраняется на все время выполнения нижеоплачиваемой работы или производится выплата пособия по государственному социальному страхованию.

Статья 64. Материальная ответственность предприятий, учреждений, организаций за ущерб, причиненный рабочим и служащим повреждением их здоровья.

Предприятия, учреждения, организации несут в соответствии с законодательством Союза ССР и союзных республик материальную ответственность за ущерб, причиненный рабочим и служащим повреждением их здоровья.

Статья 65. Материальная ответственность предприятий, учреждений, организаций за ущерб, причиненный рабочим и служащим повреждением их здоровья.

Предприятия, учреждения, организации несут в соответствии с законодательством Союза ССР и союзных республик материальную ответственность за ущерб, причиненный рабочим и служащим повреждением их здоровья.

Статья 66. Материальная ответственность предприятий, учреждений, организаций за ущерб, причиненный рабочим и служащим повреждением их здоровья.

Предприятия, учреждения, организации несут в соответствии с законодательством Союза ССР и союзных республик материальную ответственность за ущерб, причиненный рабочим и служащим повреждением их здоровья.

Статья 67. Материальная ответственность предприятий, учреждений, организаций за ущерб, причиненный рабочим и служащим повреждением их здоровья.

Предприятия, учреждения, организации несут в соответствии с законодательством Союза ССР и союзных республик материальную ответственность за ущерб, причиненный рабочим и служащим повреждением их здоровья.

Статья 68. Работы, на которых запрещается применение труда женщин.

Запрещается применение труда женщин на тяжелых работах и на работах с вредными условиями труда, а также на подземных работах, кроме некоторых подземных работ (нефтегазовых работ или работ по санитарному и бытовому обслуживанию).

Статья 69. Ограничение труда женщин на ночных, сверхурочных работах и направлении их в командировки.

Привлечение женщин к работам в ночное время не допускается, за исключением тех отраслей народного хозяйства, где это вызывается особой необходимостью и разрешается в качестве временной меры.

Не допускается привлечение к работам в ночное время, к сверхурочным работам и работам в выходные дни и направлению в командировку беременных женщин и матерей, кормящих грудью, а также женщин, имеющих детей в возрасте до одного года.

Женщины, имеющие детей в возрасте до одного года до восьми лет, не могут привлекаться к сверхурочным работам или направляться в командировку без их согласия.

Статья 70. Перевод на более легкую работу беременных женщин, матерей, кормящих грудью, и женщин, имеющих детей в возрасте до одного года.

Беременные женщины в соответствии с врачебным заключением переводятся на работу, более легкую работу с сохранением среднего заработка по прежней работе.

Матери, кормящие грудью, и женщины, имеющие детей в возрасте до одного года, в случае невозможности выполнения прежней работы переводятся на другую работу с сохранением среднего заработка по прежней работе на все время кормления ребенка или по инициативе администрации не допускается, кроме случаев полной ликвидации учреждения, предприятия, организации, когда допускается увольнение с обязательным трудоустройством.

Статья 71. Отпуска по беременности и родам.

Женщинам предоставляется отпуск по беременности и родам продолжительностью пятьдесят шесть календарных дней до родов и пятьдесят шесть календарных дней после родов с выплатой за этот период пособия по государственному социальному страхованию. В случае невозможности родов или рождения двух и более детей отпуск после родов предоставляется продолжительностью семьдесят календарных дней.

Кроме отпуска по беременности и родам женщины, по ее заявлению, предоставляется дополнительный отпуск без сохранения заработной платы до достижения ребенком возраста одного года.

Статья 72. Перерывы для кормления ребенка.

Матери, кормящие грудью, и женщины, имеющие детей в возрасте до одного года, предоставляются помимо общего перерыва для отдыха и питания дополнительные перерывы для кормления ребенка.

Эти перерывы предоставляются не реже чем три раза, продолжительностью не менее тридцати минут каждый.

Перерывы для кормления ребенка включаются в рабочее время и оплачиваются по среднему заработку.

Статья 73. Гарантии при приеме на работу и запрете увольнения беременных женщин, матерей, кормящих грудью, и женщин, имеющих детей в возрасте до одного года.

Запрещается отказывать женщинам в приеме на работу и снижать им заработную плату по мотивам, связанным с беременностью или кормлением ребенка.

Увольнение беременных женщин, матерей, кормящих грудью, и женщин, имеющих детей в возрасте до одного года, не допускается, кроме случаев полной ликвидации учреждения, предприятия, организации, когда допускается увольнение с обязательным трудоустройством.

Статья 74. Возраст, с которого допускается прием на работу.

Не допускается прием на работу лиц моложе шестнадцати лет.

В исключительных случаях, по согласованию с фабричным, заводским, местным комитетом профессионального союза, могут приниматься на работу лица, достигшие пятнадцати лет.

Статья 75. Работы, на которых запрещается применение труда лиц моложе восемнадцати лет.

Запрещается применение труда лиц моложе восемнадцати лет на тяжелых работах и на работах с вредными или опасными условиями труда, а также на подземных работах.

Статья 76. Медицинские осмотры лиц моложе восемнадцати лет.

Все лица моложе восемнадцати лет принимаются на работу лишь после предварительного медицинского осмотра и в дальнейшем, до достижения восемнадцати лет, ежегодно подлежат обязательному медицинскому осмотру.

Статья 77. Оплата труда рабочих и служащих моложе восемнадцати лет при сокращенной продолжительности ежедневной работы.

Заработная плата рабочим и служащим моложе восемнадцати лет при сокращенной продолжительности ежедневной работы выплачивается в таком же размере, как рабочим и служащим соответствующих категорий при полной продолжительности ежедневной работы.

Труд рабочих и служащих моложе восемнадцати лет, допущенных к сдельным работам, оплачивается по сдельным расценкам, установленным для взрослых работников, с доплатой по тарифной ставке за время, на которое продолжительность их ежедневной работы сокращается по сравнению с продолжительностью ежедневной работы взрослых работников.

Статья 78. Запрещение привлекать рабочих и служащих

моложе восемнадцати лет к ночным и сверхурочным работам.

Запрещается привлекать рабочих и служащих моложе восемнадцати лет к ночным и сверхурочным работам и к работам в выходные дни.

Статья 79. Отпуска рабочим и служащим моложе восемнадцати лет.

Ежегодные отпуска рабочим и служащим моложе восемнадцати лет (статья 33) предоставляются в летнее время или, по их желанию, в любое другое время года.

Статья 80. Броня времени для профессионального обучения.

Для всех предприятий и организаций устанавливается броня приема на работу и на производственное обучение молодежи, окончившей общеобразовательные школы, профессионально-технические и технические училища, а также других лиц моложе восемнадцати лет.

Статья 81. Обеспечение молодых рабочих и служащих специальными учебными заведениями, работой по специальности и квалификации.

Молодые рабочие, окончившие профессионально-технические и технические училища, и молодые специалисты, окончившие высшие и средние специальные учебные заведения, обеспечиваются работой в соответствии с полученной специальностью и квалификацией.

Статья 82. Ограничение увольнения рабочих и служащих моложе восемнадцати лет.

Увольнение рабочих и служащих моложе восемнадцати лет по инициативе администрации допускается, помимо соблюдения общего порядка увольнения, только по согласию районной (городской) комиссии по делам несовершеннолетних. При этом увольнение по основаниям, указанным в пунктах 1, 2 и 6 статьи 17 настоящей Основ, производится лишь в исключительных случаях и не допускается без трудоустройства.

Статья 83. Организация профессионального обучения и создание необходимых условий для профессионального обучения.

Для профессионального обучения и повышения квалификации рабочих и служащих, особенно молодежи, администрация предприятий, учреждений, учреждений, учреждений организует индивидуальное,

бригадное, курсовое и другое производственное обучение за счет предприятия, организации, учреждения.

Рабочим и служащим, проходящим производственное обучение или обучающимся в учебных заведениях без отрыва от производства, администрация обязана создавать необходимые условия для совмещения работы с обучением.

При повышении квалификационных разрядов или при продвижении по работе должны учитываться успешное прохождение рабочими и служащими производственного обучения, общеобразовательной и профессиональной подготовки, а также получение ими высшего или среднего специального образования.

Статья 84. Льготы для рабочих и служащих, обучающихся в общеобразовательных и профессионально-технических учебных заведениях.

Для рабочих и служащих, обучающихся без отрыва от производства в общеобразовательных и профессионально-технических учебных заведениях, предоставляются льготы.

Рабочим и служащим, поступающим в высшие и средние специальные учебные заведения, предоставляется отпуск без сохранения заработной платы.

Рабочим и служащим, обучающимся в вечерних и заочных специальных учебных заведениях, предоставляются оплачиваемые в установленном порядке отпуска в связи с обучением, а также другие льготы.

Статья 85. Льготы для рабочих и служащих в связи с обучением в высших и средних специальных учебных заведениях.

Рабочие и служащие могут обращаться в комиссию по трудовым спорам в любое время, без ограничения как минимумом, так и сроком, а по делам об увольнении — в районный (городской) народный суд в месячный срок со дня вручения приказа об увольнении.

Для обращения администрации в суд по вопросам взыскания с работников материального ущерба, причиненного предприятию, учреждению, организации, устанавливаются следующие сроки:

1) в случаях, предусмотренных частью первой статьи 49, — один месяц со дня обнаружения причиненного работником ущерба;

2) в случаях, предусмотренных частью второй статьи 49, — один год со дня обнаружения причиненного работником ущерба.

При пропуске по уважительным причинам сроков, установленных в настоящей статье, суд может восстановить эти сроки.

Статья 91. Восстановление на работе.

В случае увольнения без законного основания или с нарушением установленного порядка увольнения, либо незаконного перевода на другую работу рабочий или служащий должен быть восстановлен на прежней работе органом, рассматривающим трудовой спор.

Статья 92. Оплата за время вынужденного прогула или невыполнения нижеоплачиваемой работы.

Рабочему или служащему, незаконно уволенному с работы и восстановленному на прежней работе, выплачивается по решению суда средний заработок за время вынужденного прогула со дня увольнения, но не более чем за три месяца.

Рабочему или служащему, незаконно переведенному на другую работу и восстановленному на прежней работе, выплачивается по решению суда средний заработок за время вынужденного прогула со дня увольнения, но не более чем за три месяца.

Решение или постановление, принятое органом по рассмотрению трудовых споров, о восстановлении на работе незаконно уволенного или переведенного работника подлежит немедленному исполнению. Если администрация задержала исполнение такого решения или постановления, то за время задержки со дня вынесения решения или постановления по делу его исполнения работнику выплачивается средний заработок или разница в заработке.

Статья 93. Возмещение материальной ответственности на должностное лицо, виновное в незаконном увольнении или переводе.

Суд возлагает на должностное лицо, виновное в незаконном увольнении или переводе работника на другую работу, обязанность возместить ущерб, причиненный предприятию, учреждению, организации, в связи с оплатой за время вынужденного прогула или невыполнения нижеоплачиваемой работы. Такая обязанность возлагается, если увольнение или перевод произведены с явным нарушением закона или если администрация задержала исполнение решения суда о восстановлении на работе. Размер возмещения ущерба не может превышать трех месячных окладов должностного лица.

(Окончание на 4-й стр.)

ГЛАВА VII

ОХРАНА ТРУДА

Статья 57. Обеспечение здоровых и безопасных условий труда.

Во всех предприятиях, в учреждениях, организациях создаются здоровые и безопасные условия труда.

Обеспечение здоровых и безопасных условий труда возлагается на администрацию предприятия, учреждения, организации совместно с фабричным, заводским, местным комитетом профессионального союза.

При осуществлении в правилах требований, соблюдение которых при производстве работ необходимо для обеспечения безопасных условий труда, администрация предприятий, учреждений, организаций по согласованию с фабричным, заводским, местным комитетом профессионального союза принимает меры, обеспечивающие безопасные условия труда.

На администрацию возлагается проведение инструктаж рабочих и служащих по технике безопасности, производственной санитарии, противопожарной охране и другим правилам охраны труда, а также постоянный контроль за соблюдением работниками всех требований инструкций по охране труда.

Статья 58. Инструкции по охране труда, обязательные для рабочих и служащих.

Рабочие и служащие обязаны соблюдать инструкции по охране труда, устанавливающие правила выполнения работ и поведения в производственных помещениях и на строительных площадках. Такие инструкции разрабатываются и утверждаются администрацией предприятия, учреждения, организации совместно с фабричным, заводским, местным комитетом профессионального союза.

Министрствам и ведомствам по согласованию с центральными комитетами профессиональных союзов, а в необходимых случаях и с соответствующими органами государственного надзора (статья 104) могут утверждаться типовые инструкции по охране труда для рабочих основных профессий.

Рабочие и служащие также соблюдают установленные требования безопасности с машинами и механизмами, пользующимися выданными им средствами индивидуальной защиты.

Статья 59. Средства на мероприятия по охране труда.

Для проведения мероприятий по охране труда выделяются средства в установленном порядке в установленном порядке средства и необходимые материалы. Расходование этих средств и материалов на другие цели запрещается.

Порядок использования указанных средств и материалов определяется в коллективных договорах или в соглашениях между администрацией и фабричным, заводским, местным комитетом профессионального союза.

Статья 60. Выдача специальной одежды и других средств индивидуальной защиты.

На работах с вредными условиями труда, а также на работах, производимых в особых температурных условиях или связанных с загрязнением, рабочим и служащим выдается бесплатно по установленным нормам специальная одежда, специальная обувь и другие средства индивидуальной защиты.

На работах, связанных с загрязнением, выдается бесплатно по установленным нормам мыло. На работах, где возможно воздействие на кожу вредных действующих веществ, выдается бесплатно по установленным нормам смывающие и обезжиривающие средства.

Статья 61. Выдача молока и лечебно-профилактического питания.

На работах с вредными условиями труда рабочим и служащим выдается бесплатно по установленным нормам молоко или другие равноценные пищевые продукты.

На работах с особо вредными условиями труда предоставляется бесплатно по установленным нормам лечебно-профилактическое питание.

Статья 62. Медицинские осмотры рабочих и служащих некоторых категорий.

Рабочие и служащие, занятые на тяжелых работах и на работах с вредными или опасными условиями труда, а также на работах, связанных с движением транспорта, проходят обязательные предварительные при поступлении на работу и периодические медицинские осмотры для определения пригодности их к поручаемой работе и предупреждения профессиона

ОСНОВЫ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА СОЮЗА ССР И СОЮЗНЫХ РЕСПУБЛИК О ТРУДЕ

ОКОНЧАНИЕ.

Статья 94. Порядок рассмотрения споров по вопросам увольнения и перевода на другую работу некоторых категорий работников и наложения на них дисциплинарных взысканий

Споры по вопросам увольнения и перевода на другую работу работников, занимающих должности, предусмотренные в особом перечне, а также по вопросам наложения на них дисциплинарных взысканий рассматриваются вышестоящими в порядке подчиненности органами. В таком же порядке рассмат-

риваются споры по вопросам наложения дисциплинарных взысканий на работников, несущих дисциплинарную ответственность по уставам о дисциплине.

В случае восстановления работника на прежней работе производится по решению вышестоящего в порядке подчиненности органа органа за время вынужденного прогула срока выполнения нижеоплачиваемой работы, но не более чем за три месяца. При этом соответственно применяются статьи 92 и 93 настоящих Основ.

ГЛАВА XII

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ СОЮЗЫ, УЧАСТИЕ РАБОЧИХ И СЛУЖАЩИХ В УПРАВЛЕНИИ ПРОИЗВОДСТВОМ

Статья 95. Право рабочих и служащих на объединение в профессиональные союзы

В соответствии с Конституцией СССР рабочим и служащим обеспечивается право объединения в профессиональные союзы.

Профессиональные союзы действуют в соответствии с принимаемыми ими уставами и не подлежат регистрации в государственных органах.

Государственные органы, предприятия, учреждения, организации обязаны всемерно содействовать профессиональным союзам в их деятельности.

Статья 96. Права профессиональных союзов

Профессиональные союзы представляют интересы рабочих и служащих в области производства, труда, быта и культуры.

Профессиональные союзы участвуют в разработке и реализации государственных планов развития народного хозяйства, в решении вопросов распределения и использования материальных и финансовых ресурсов, вовлечают рабочих и служащих в управление производством, организуют социальное соревнование, массовое техническое творчество, содействуют укреплению производственной и трудовой дисциплины.

и Советов Министров союзных республик осуществляют предприятия, учреждения, организации и их вышестоящими органами совместно или согласованно с профессиональными союзами.

Профессиональные союзы осуществляют надзор и контроль за соблюдением законодательства о труде и правах на охрану труда, контролируют жилищно-бытовое обслуживание рабочих и служащих.

Профессиональные союзы управляют государственным социальным страхованием, а также находящимися в их ведении санаториями, профилакториями и домами отдыха, культурно-просветительными, туристскими и спортивными учреждениями.

Профессиональные союзы в лице ВЦСПС обладают правом законодательной инициативы.

Статья 97. Право рабочих и служащих участвовать в управлении производством

Рабочие и служащие имеют право участвовать в обсуждении и решении вопросов развития производства, внести предложения об улучшении работы предприятий, учреждений, организаций, а также по вопросам социального и культурного и бытового обслуживания.

Рабочие и служащие участвуют в управлении производством через профессиональные союзы и иные общественные организации, органы народного контроля, общие собрания, производственные совещания, конференции и различные формы обществен-

ной самостоятельности рабочих и служащих.

Администрация предприятий, учреждений, организаций обязана создавать условия, обеспечивающие участие рабочих и служащих в управлении производством. Должностные лица предприятий, учреждений, организаций обязаны своевременно рассматривать критические замечания и предложения рабочих и служащих и сообщать им о принятых мерах.

Статья 98. Взаимоотношения фабричного, заводского, местного комитета профессионального союза с администрацией

Взаимоотношения фабричного, заводского, местного комитета профессионального союза с администрацией предприятия, учреждения, организации определяются законом СССР о правах фабричного, заводского, местного комитета профессионального союза.

Предприятия и организации обязаны отчислять денежные средства профсоюзным органам на культурно-массовую и физкультурную работу.

Статья 99. Дополнительные

гарантии для выборных профсоюзных работников

Рабочие и служащие, избранные в состав фабричного, заводского, местного, цехового комитета профессионального союза и не освобожденные от своей производственной работы, не могут быть переведены на другую работу или подвергнуты дисциплинарному взысканию без предварительного согласия фабричного, заводского, местного комитета профессионального союза, а председатели этих комитетов и профсоюзные организаторы — без предварительного согласия вышестоящего профсоюзного органа.

Увольнение не освобожденных от производственной работы председателей и членов фабричных, заводских, местных комитетов профессиональных союзов по инициативе администрации может иметь место, помимо соблюдения общего порядка увольнения, лишь с согласия вышестоящего профсоюзного органа. Увольнение профсоюзных организаторов по инициативе администрации допускается лишь с согласия вышестоящего профсоюзного органа.

пособия выплачиваются до восстановления трудоспособности или установления инвалидности.

Пособия по беременности и родам выплачиваются в течение всего отпуска по беременности и родам в размере от двух третей до полного заработка.

Статья 103. Пенсии по старости, по инвалидности и по случаю потери кормильца

Пенсии по старости и по инвалидности рабочим и служащим и пенсия по случаю потери кормильца членам их семей назначаются в соответствии с Законом СССР о государственных пенсиях.

ГЛАВА XIV

НАДЗОР И КОНТРОЛЬ ЗА СОБЛЮДЕНИЕМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА О ТРУДЕ

Статья 104. Органы надзора и контроля за соблюдением законодательства о труде

Надзор и контроль за соблюдением законодательства о труде и правах на охрану труда осуществляют:

1) специально уполномоченные на то государственные органы и инспекции, не зависящие в своей деятельности от администрации предприятий, учреждений, организаций и их вышестоящих органов;

2) профессиональные союзы, а также состояние в их ведении техническая и правовая инспекция труда — согласно положением об этих инспекциях, утверждаемым ВЦСПС.

Советы депутатов трудящихся и их исполнительные и распорядительные органы осуществляют контроль за соблюдением законодательства о труде в порядке, предусмотренном в актах законодательства Союза ССР и союзных республик.

Министерства и ведомства

осуществляют внутриведомственный контроль за соблюдением законодательства о труде в отношении подчиненных им предприятий, учреждений, организаций.

Высший надзор за точным исполнением законов о труде всеми министерствами и ведомствами, предприятиями, учреждениями и организациями, осуществляется в их должностных лицах и возлагается на Генерального прокурора СССР.

Статья 105. Ответственность за нарушение законодательства о труде

Должностные лица, виновные в нарушении законодательства о труде и правах на охрану труда, в невыполнении обязательств по коллективным договорам и соглашениям на охрану труда или в воспрепятствовании деятельности профессиональных союзов, несут ответственность в порядке, установленном законодательством Союза ССР и союзных республик.

ГЛАВА XV

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 106. Особенности регулирования труда некоторых категорий рабочих и служащих

Законодательством Союза ССР в, в определяемых им пределах, законодательством союзных республик могут устанавливаться:

1) льготы в области труда для рабочих и служащих, работающих в районах Крайнего Севера и приравненных к ним местностях, а также для некоторых других категорий рабочих и служащих;

2) особенности регулирования рабочего времени и времени отдыха на транспорте, на предприятиях и в организациях связи и сельского хозяйства — в пределах норм, установленных настоящими Основами;

3) особые условия труда рабочих и служащих, занятых на сезонных работах или на работах в лесной промышленности и лесном хозяйстве, временных рабочих и служащих, а также лиц, работающих у граждан по договорам (домашних работ и т.д.);

4) дополнительные основания для прекращения трудового договора некоторых категорий рабочих и служащих при определенных условиях (однократное грубое нарушение трудовых обязанностей

В ПОСТОЯННЫХ КОМИССИЯХ ПАЛАТ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

16 июля депутаты Верховного Совета СССР восьмого созыва, избранные в состав Постоянных комиссий палат Верховного Совета, провели первые организационные заседания.

Актуальные вопросы, направленные на дальнейшее повышение благосостояния трудящихся нашей страны, рассмотрели на своих заседаниях палатово-бюджетные комиссии Совета Союза под председательством П. А. Розенко и Совета Национальностей — К. М. Герасимова; по делам молодежи — Совета Союза под председательством Е. К. Лигачева, Совета Национальностей — А. Н. Аксенова; по промышленности — Совета Союза под председательством Г. И. Ващенко, Совета Национальностей — К. К. Каириса; по транспорту и связи — Совета Союза под председательством Н. И. Масленникова, Совета Национальностей — Р. Я. Прудиев; по строительству и промышленности строительных материалов — Совета Национальностей под председательством С. А. Мовсесяна; по сельскому хозяйству — Совета Союза под председательством Г. С. Золотухина, Совета Национальностей — Н. М. Борисенко; по здравоохранению и социальному обеспечению — Совета Союза под председательством Н. П. Бектеровой, Совета Национальностей — В. Салзевой; по народному образованию, науке и культуре — Совета Союза под председательством А. Э. Васса; по торговле, бытовому обслуживанию и коммунальному хозяйству — Совета Союза под председательством Ф. А. Сурганова, Совета Национальностей — М. М. Мусаханова; по охране природы — Совета Союза под председательством А. В. Георгиева, Совета Национальностей — В. А. Карлова.

рени связи с общественностью, учеными, специалистами. В планах предусматриваются, в частности, мероприятия по подготовке и рассмотрению народнохозяйственного плана и государственного бюджета.

Большое внимание в планах комиссий уделено вопросам дальнейшей разработки законопроектов — Основ законодательства Союза ССР и союзных республик о недрах и ведении горного дела; Основ лесного законодательства Союза ССР и союзных республик, а также изучению предложений и замечаний общественности на опубликованный недавно проект Основ водного законодательства Союза ССР и союзных республик.

Были рассмотрены также организационные вопросы. Заместителями председателей постоянных комиссий палат избраны депутаты: В. Г. Ломоносов, В. С. Науштин, П. Д. Бородин, В. Я. Иванов, Н. М. Матчанов, И. Н. Романов, Ш. Есенов, Б. В. Коноплев, А. В. Жуков, Ф. Л. Кохонов, З. И. Гусейнова, А. Г. Керимов, С. Мухомов, Д. В. Тябут, Л. Я. Флорентьев, Н. Н. Блохин, Э. К. Беман, С. С. Сидоренко.

Секретарями постоянных комиссий палат утверждены депутаты: М. С. Иванникова, В. М. Цыбулько, А. М. Петров, Р. М. Мусин, Е. А. Шекунева, А. Т. Касимова, П. А. Байшиков, Г. В. Зубарев, А. А. Ходяев, В. А. Блом, З. Ш. Ахмедов, А. М. Лобанов, Э. Г. Тугуряев, М. К. К. Шабасов, В. И. Крушова, В. Садванасов.

В тот же день состоялись заседания подготовительных комиссий по разработке проектов законов. Подготовительные комиссии возглавляли: по разработке проектов Основ законодательства о недрах и ведении горного дела — депутат Г. И. Ващенко, Основ водного законодательства — депутат Л. Я. Флорентьев, Основ лесного законодательства — депутат В. П. Никонов. (ТАСС.)

GO ВСЕХ КОНТИНЕНТОВ. НОВОСТИ • КОММЕНТАРИИ • ФАКТЫ

Политика мира и социализма

ИНОСТРАННАЯ ПЕЧАТЬ О СЕССИИ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

БУДАПЕШТ. Комментарий итогов работы сессии Верховного Совета СССР, газета «Непсабаша» подчеркивает, что под руководством Коммунистической партии Советский Союз достиг больших успехов в исторической соревновании с капитализмом.

СОФИЯ. «Последовательная миролюбивая политика», «Неуклонно по ленинскому пути», «На благо народа, в интересах мира и социализма», «Подотворно и по-деловому» — под такими заголовками «Работническое дело», «Отечественный фронт» и другие болгарские газеты сообщают о завершении работы первой сессии Верховного Совета СССР нового созыва.

ЛОНДОН. «Вновь избранный Верховный Совет СССР обращает внимание общественности на серьезную угрозу безопасности и делу мира во всем мире», — пишет газета «Морнинг стар», сообщила о Заявлении Верховного Совета СССР о положении на Ближнем Востоке. Газета выделяет из Заявления то место, где говорится, что на оккупированных арабских территориях Израиль осуществляет политику колониального грабежа и массового террора в отношении арабского населения.

Полностью излагая Заявление Верховного Совета СССР по Индокитаю, газеты подчеркивают, что советский народ, выражая братскую солидарность с народами Вьетнама, Лаоса и Камбоджи, требует прекращения агрессивных действий правительства США в Индокитае.

КАИР. Заявление Верховного Совета СССР о положении на Ближнем Востоке — в центре внимания камской печати. «Полная поддержка политики Советского правительства по оказанию всесторонней помощи арабам в их борьбе с Израилем» — так подают на первой полосе Заявление Верховного Совета СССР газета «Аль-ахрам».

«Морнинг стар» излагает также Заявление Верховного Совета СССР в связи с расширением агрессии американского империализма в Индокитае.

ВАРШАВА. В сообщении о сессии Верховного Совета СССР польские газеты подчеркивают, что Советское правительство будет всемерно заботиться о дальнейшем упрочении международного положения безопасности СССР, его союзников и друзей, об укреплении уз товарищества и дружбы между народами социалистических стран. Большое внимание польские газеты уделяют Заявлению Верховного Совета в связи с агрессией США в Индокитае и положении на Ближнем Востоке, отмечая, что Советский Союз всемерно поддерживает народы, подвергшиеся империалистической агрессии.

БЕЙРУТ. Ливанская печать широко освещает закончившуюся в Москве сессию Верховного Совета СССР. «Верховный Совет СССР» — пишет газета «Ар-раба» — серьезно предупреждает об опасности нового взрыва на Ближнем Востоке и возлагает на США и Израиль всю ответственность за возможное возобновление широкого военного конфликта в этом районе.

ВАШИНГТОН. 17 июля. (ТАСС). США оказывают нажим на ряд стран Латинской Америки с тем, чтобы не допустить нормализации отношений этих стран с Кубой.

По сообщениям печати, государственный департамент США направил официальные ноты государствам, входящим в Организацию американских государств, в которых призывает их придер-

жаться установленного шесть лет назад дипломатического и торгового «бойкота» Кубы. Дипломатия США сталкивается сейчас с проблемой сохранения «единства» в подходе к Кубе, ибо ряд стран Латинской Америки открыто призывают пересмотреть пресловутое решение ОАГ.

По свидетельству корреспондента газеты «Вашингтон пост» в Сантьяго, чилийский министр иностранных дел Габриэль Валдес назвал бойкот Кубы, навязанный Вашингтоном странам, входящим в ОАГ, «незаконным, бесполезным и вредным». По словам министра, Чили будет расширять свою торговлю с Кубой.

Всеобщая забастовка докеров в Англии

ВВЕДЕНО ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

ЛОНДОН, 16 июля. (ТАСС). Английское правительство ввело сегодня чрезвычайное положение в связи с начавшейся вчерашней всеобщей забастовкой 47 тысяч английских докеров, требующих справедливой заработной платы.

Чрезвычайные меры, предпринятые правительством, объясняются тем, что экономика Англии — островной страны — полностью зависит от поставок сырья и продовольствия из других стран. 85 процентов этих поставок поступают в Англию через ее порты. Забастовка докеров практически полностью парализовала эти поставки. Экономисты подсчитали, что в результате только одной недели забастовки докеров в английских портах скопится товаров на 250 миллионов фунтов стерлингов.

ЛОНДОН, 16 июля. Корр.

ТАСС Гарри Казенс передает: Всеобщая забастовка английских докеров, по сообщениям печати, парализовала почти полностью английские порты. Сегодня состоялось заседание кабинета под председательством премьер-министра Хита для обсуждения обстановки. В налете общи было зачитано послание королевы Елизаветы II, санкционирующее решение правительства объявить чрезвычайное положение.

Войска находятся наготове в ожидании переброски в порты для разгрузки скоропортящихся и срочных грузов.

ГРУБЫЙ НАЖИМ

ВАШИНГТОН, 17 июля. (ТАСС). США оказывают нажим на ряд стран Латинской Америки с тем, чтобы не допустить нормализации отношений этих стран с Кубой.

По сообщениям печати, государственный департамент США направил официальные ноты государствам, входящим в Организацию американских государств, в которых призывает их придерживаться установленного шесть лет назад дипломатического и торгового «бойкота» Кубы. Дипломатия США сталкивается сейчас с проблемой сохранения «единства» в подходе к Кубе, ибо ряд стран Латинской Америки открыто призывают пересмотреть пресловутое решение ОАГ.

По свидетельству корреспондента газеты «Вашингтон пост» в Сантьяго, чилийский министр иностранных дел Габриэль Валдес назвал бойкот Кубы, навязанный Вашингтоном странам, входящим в ОАГ, «незаконным, бесполезным и вредным». По словам министра, Чили будет расширять свою торговлю с Кубой.

Вашингтон явно недоволен тем, что в Латинской Америке растет понимание бесперспективности антикубинской политики Вашингтона и предпринимаются определенные шаги в сторону нормализации отношений с Кубой.

СЛОП

РЕБГИ. Восьмью сильнейших номанд страны вступили в борьбу за звание чемпиона СССР. На первом этапе игры проходил в двух подгруппах — в Киеве и Тбилиси.

В первый день тбилисского тура команда спортистуба «Фили» потерпела поражение от московского «Автомобилиста» — 13:14, а местный «Лондонист» со счетом 2:16 выиграл у ленинградского «Буревестника».

ФУТБОЛ. В Киеве состоялся товарищеский матч между олимпийской сборной СССР и сборной клуба «Польша». Со счетом 2:1 польские одержали победу над украинцами.

За советскую команду выступили Прохоров, Лысенко, Рещин, Денес, Чохонелидзе, Трошин, Ваниски, Степанович (Фетисов), Гавриленко, Боговин (Веремева), Овчаренко.

ПАРАШЮТНЫЙ СПОРТ. Спортсмены — парашютисты Грузии готовятся к IV Спартакиаде по техническим видам спорта. Испытаниями успеха добился мастер спорта Л. Гогешвили. Он совершил двухтысячный прыжок с парашютом. Гогешвили — второй в республике спортсмен, достигший этого рубежа.

ТЕННИС. Состоялся финал в первой европейской зоне Кубка Дэвиса. Команда Испании со счетом 3:0 победила сборную Югославии. Испанцы теперь предстоит встреча с победителем матча Канада — Бразилия.

В финале второй европейской зоны встречается сборная СССР и ФРГ. Этот матч начался вчера в Дюссельдорфе (ФРГ) и завершился завтра. Победитель должен сыграть с сильнейшей командой азиатской зоны — сборной Индии.

Зам. редактора Г. МУХРАНЕЛИ.

АДРЕС РЕДАКЦИИ: Тбилиси, пр. Руставели, 42

ТЕЛЕФОНЫ: приемная — 93-11-58; заместители редактора — 93-18-54, 93-18-07; ответственный секретарь — 93-17-06; заместители ответственного секретаря — 93-52-00, 93-52-01, 93-15-01; корреспонденты марксистско-ленинской теории — 93-16-27; литературы и искусства — 93-93-28; науки, вузов и школ — 93-50-61; промышленности, транспорта и товароборота — 93-22-34; сельского хозяйства — 93-19-19; республиканской информации — 93-17-58; писем и массовой работы — 93-17-54, 93-13-54; австраинформации — 93-11-01; аэлограни — 99-89-65; общественная приемная — 93-18-59; заведующий редакцией — 93-24-80; библиотека — 93-69-21; бухгалтерия — 93-93-85; прием объявлений — 93-93-94.

ТИПОГРАФИЯ ИЗДАТЕЛЬСТВА ЦК КП ГРУЗИИ, ТБИЛИСИ, УЛ. ЛЕНИНА, 14. ИНДЕКС 66432 УЭ 07096